DIGITAL PIANO

MICROPIANO

Owner's manual

Thank you for purchasing the Korg microPIANO digtal piano.

Manuel d'utilisation

Merci d'avoir choisi la piano numérique microPIANO de Korg.

Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für einen microPIANO digtal-Klavier von Korg entschieden haben.

IMPORTANT NOTICE TO CONSUMERS

This product has been manufactured according to strict specifications and voltage requirements that are applicable in the country in which it is intended that this product should be used. If you have purchased this product via the internet, through mail order, and/or via a telephone sale, you must verify that this product is intended to be used in the country in which you reside.

WARNING: Use of this product in any country other than that for which it is intended could be dangerous and could invalidate the manufacturer's or distributor's warranty. Please also retain your receipt as proof of purchase otherwise your product may be disqualified from the manufacturer's or distributor's warranty.

REMARQUE IMPORTANTE POUR LES CLIENTS

Ce produit a été fabriqué suivant des spécifications sévères et des besoins en tension applicables dans le pays où ce produit doit être utilisé. Si vous avez acheté ce produit via l'internet, par vente par correspondance ou/et vente par téléphone, vous devez vérifier que ce produit est bien utilisable dans le pays où vous résidez.

ATTENTION: L'utilisation de ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et annulera la garantie du fabricant ou du distributeur. Conservez bien votre récépissé qui est la preuve de votre achat, faute de quoi votre produit ne risque de ne plus être couvert par la garantie du fabricant ou du distributeur.

WICHTIGER HINWEIS FÜR KUNDEN

Dieses Produkt wurde unter strenger Beachtung von Spezifikationen und Spannungsanforderungen hergestellt, die im Bestimmungsland gelten. Wenn Sie dieses Produkt über das Internet, per Postversand und/oder mit telefonischer Bestellung gekauft haben, müssen Sie bestätigen, dass dieses Produkt für Ihr Wohngebiet ausgelegt ist.

WARNUNG: Verwendung dieses Produkts in einem anderen Land als dem, für das es bestimmt ist, verwendet wird, kann gefährlich sein und die Garantie des Herstellers oder Importeurs hinfällig lassen werden. Bitte bewahren Sie diese Quittung als Kaufbeleg auf, da andernfalls das Produkt von der Garantie des Herstellers oder Importeurs ausgeschlossen werden kann.

KORG

ⒺⒻⒼ ①

Precautions

Location

Using the unit in the following locations can result in a malfunction.

- In direct sunlight
- Locations of extreme temperature or humidity
- Excessively dusty or dirty locations
- Locations of excessive vibration
- Close to magnetic fields

Power supply

Please connect the designated AC adapter to an AC outlet of the correct voltage. Do not connect it to an AC outlet of voltage other than that for which your unit is intended.

Interference with other electrical devices

Radios and televisions placed nearby may exence reception interference. Operate this unit at a suitable distance from radios and televisions.

Handling

To avoid breakage, do not apply excessive force to the switches or controls.

Care

If the exterior becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth. Do not use liquid cleaners such as benzene or thinner, or cleaning compounds or flammable polishes.

Keep this manual

After reading this manual, please keep it for later reference.

Keeping foreign matter out of your equipment

Never set any container with liquid in it near this equipment. If liquid gets into the equipment, it could cause a breakdown, fire, or electrical shock.
Be careful not to let metal objects get into the equipment. If something does slip into the equipment, unplug the AC adapter from the wall outlet. Then contact your nearest Korg dealer or the store where the equipment was purchased.

* All product names and company names are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

THE FCC REGULATION WARNING (for USA)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Unauthorized changes or modification to this system can void the user's authority to operate this equipment.

Notice regarding disposal (EU only)

If this symbol is shown on the product, manual, battery, or package, you must dispose of it in the correct manner to avoid harm to human health or damage to the environment. Contact your local administrative body for details on the correct disposal method. If the battery contains heavy metals in excess of the regulated amount, a chemical symbol is displayed below the symbol on the battery or battery package.

Note concernant les dispositions (Seulement EU)

Si ce symbole apparait sur le produit, le manuel, les piles ou les packs de piles, cela signifie que vous devez le recycler d'une manière correcte afin de prévenir les dommages pour la santé humaine et les dommages potentiels pour l'environnement. Contactez votre administration locale pour de plus amples renseignements concernant la bonne méthode de recyclage. Si la pile contient des métaux lourds au-delà du seuil réglementé, un symbole chimique est affiché en dessous du symbole de la poubelle barrée d'une croix sur la pile ou le pack de piles.

Hinweis zur Entsorgung (Nur EU)

Wenn Sie das Symbol mit der „durchgekreuzten Mülltonne" auf Ihrem Produkt, der dazugehörigen Bedienungsanleitung, der Batterie oder der Verpackung sehen, müssen Sie das Produkt in der vorgeschriebenen Art und Weise entsorgen um Schäden an der menschlichen Gesundheit und der Umwelt zu vermeiden. Batterien oder Akkus, die Schadstoffe enthalten, sind auch mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet. In der Nähe zum Mülltonnensymbol befindet sich die chemische Bezeichnung des Schadstoffes. Cd oder NiCd steht für Cadmium, Pb für Blei und Hg für Quecksilber.

Précautions

Emplacement

L'utilisation de cet instrument dans les endroits suivants peut en entraîner le mauvais fonctionnement.

- En plein soleil
- Endroits très chauds ou très humides
- Endroits sales ou fort poussiéreux
- Endroits soumis à de fortes vibrations
- A proximité de champs magnétiques

Alimentation

Branchez l'adaptateur secteur mentionné à une prise secteur de tension appropriée. Evitez de brancher l'adaptateur à une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil est conçu.

Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner cet appareil à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

Maniement

Pour éviter de les endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

Entretien

Lorsque l'instrument se salit, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voire des produits inflammables.

Conservez ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

Evitez toute intrusion d'objets ou de liquide

Ne placez jamais de récipient contenant du liquide près de l'instrument. Si le liquide se renverse ou coule, il risque de provoquer des dommages, un court-circuit ou une électrocution.
Veillez à ne pas laisser tomber des objets métalliques dans le boîtier (trombones, par ex.). Si cela se produit, débranchez l'alimentation de la prise de courant et contactez votre revendeur korg le plus proche ou la surface où vous avez acheté l'instrument.

* Tous les noms de produits et de sociétés sont des marques commerciales ou déposées de leur détenteur respectif.

Vorsichtsmaßnahmen

Aufstellungsort

Vermeiden Sie das Aufstellen des Geräts an Orten, an denen

- es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist;
- hohe Feuchtigkeit oder Extremtemperaturen auftreten können;
- Staub oder Schmutz in großen Mengen vorhanden sind;
- das Gerät Erschütterungen ausgesetzt sein kann.
- in der Nähe eines Magnetfeldes.

Stromversorgung

Schließen Sie das optionale Netzteil nur an eine geeignete Steckdose an. Verbinden Sie es niemals mit einer Steckdose einer anderen Spannung.

Störeinflüsse auf andere Elektrogeräte

Dieser kann bei in der Nähe aufgestellten Rund-funkempfängern oder Fernsehgeräten Empfangsstörungen hervorrufen. Betreiben Sie solche Geräte nur in einem geeigneten Abstand von diesem Erzeugnis.

Bedienung

Vermeiden Sie bei der Bedienung von Schaltern und Reglern unangemessenen Kraftaufwand.

Reinigung

Bei auftretender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbenzin, Verdünnungs- oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.

Bedienungsanleitung

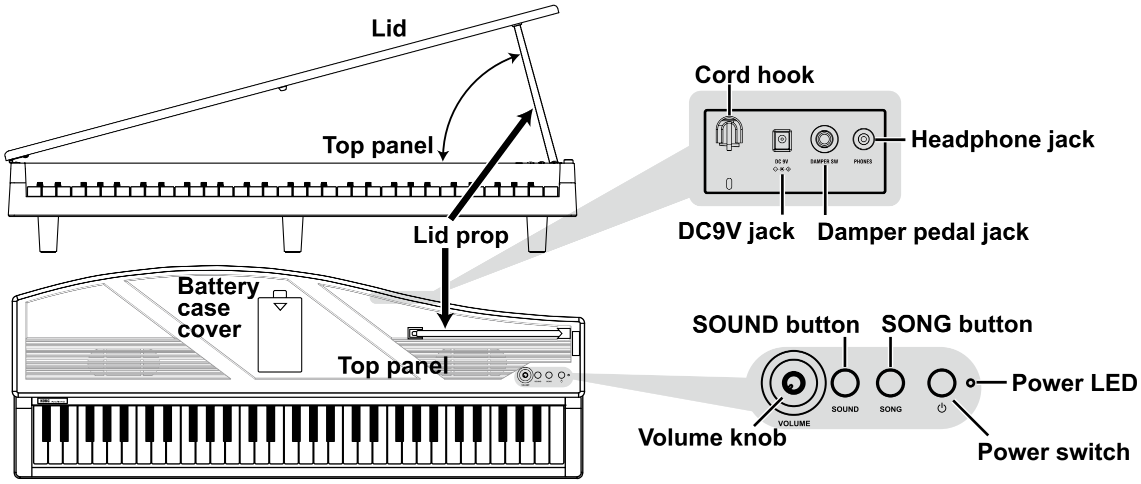
Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

Flüssigkeiten und Fremdkörper

Stellen Sie niemals Behältnisse mit Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts auf. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, können Beschädigung des Geräts, Feuer oder ein elek-trischer Schlag die Folge sein.
Beachten Sie, daß keinerlei Fremdkörper in das Gerät gelangen. Sollte ein Fremdkörper in das Gerät gelangt sein, so trennen Sie es sofort vom Netz. Wenden Sie sich dann an Ihren KORG-Fachhändler.

* Alle Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der betreffenden Eigentümer.

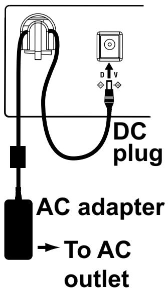
Part Names



Internal Setup and Connections

1. Connecting the Power

Connect the DC plug of the supplied AC adapter to the DC9V jack on the rear panel, then connect the AC adapter to an AC outlet.



Pass the AC adapter cord through the cord hook so that the plug won't be removed from the jack accidentally. When you unhook the cord, don't pull the cord with force.

Be sure to use the AC adapter that's included. Using other AC adapters may cause the unit to malfunction.

Be sure to plug the unit into an AC outlet of the appropriate voltage.

2. Turning the microPIANO

- Lift the lid and securely support it using the lid prop.

  Be careful not to pinch your fingers when you prop up or close the lid.

- Press the power switch located on the front right of the top panel to turn on the power.
  The power LED will light up.
- To turn the power off, press the power switch again.
  The power LED and the power to the unit will turn off.

To take advantage of the acoustic characteristics of the microPIANO, we recommend that you use the unit with the lid propped up.

3. Adjust the volume

- Rotate the VOLUME knob clockwise to raise the volume level. Rotate it counter-clockwise to lower the level.

The VOLUME knob controls the output level of the built-in speakers and the headphones jacks.

■ Using headphones

When you plug in the headphones, the built-in speakers will be muted. This is useful when you want to play the keyboard in the evening without bothering your family or neighbors.
Insert the stereo headphone plug into one of the PHONES jacks on the rear panel.
If your headphones feature a standard-to-mini adapter plug, be sure to hold the adapter plug when you connect or disconnect the headphones.

To protect your hearing, do not listen to loud, high-volume sounds for a long period of time through the headphones.

■ Using a Damper Pedal

You can use an optional KORG PS-1 or PS-3 pedal as a damper pedal by connecting it to the DAMPER SW jack on the rear panel.

While you press down on the pedal, the note will sustain as it would on a traditional piano, creating a rich, lingering sound.

You can also use an optional DS-1H damper pedal. The pedal's half-damp function can be used only for the Grand Piano preset sound.

■ Connecting audio components

You can use the PHONES jack as a line-out to connect the microPIANO to powered speakers or audio components. For such connections, use commercially-available cables that are appropriate for the components that you're using.

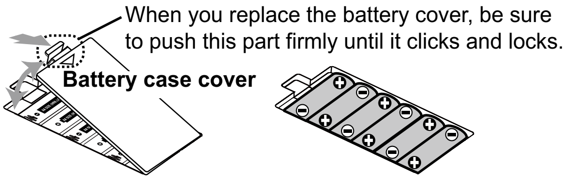
Before connecting the audio components, make sure that you turn off the power to the unit as well as the audio components. Otherwise, malfunctions or damage to the unit or components may occur.

■ Using the unit with batteries

Remove the battery case cover that's located in the center of the top panel, then insert six AA alkaline batteries (or NiMH batteries) into the battery case in the correct orientation as shown in the figure below.

Please note that batteries are not included in the package.

Do not mix new batteries with old or different types of batteries.



Replacing batteries

A flashing power LED indicates that the batteries are nearly exhausted. Replace the batteries with new ones.

If battery power decreases, sounds from the microPIANO may become distorted.

Remove old batteries immediately. Otherwise, battery leakage may occur, resulting in a malfunction. If you don't think that you'll be using the unit for a long period of time, remove the batteries.

Playing Different Preset Sounds (Play Mode)

You can select a sound for your performance from 61 preset sounds. Each sound already has a suitable effect applied.
When you turn the unit on or stop song playback, the unit will enter Play mode.

1. **While pressing and holding down the SOUND button (located on the top panel), press one of the keys ranging from C2 to C7.**
   The sound will change depending on the key that you press. (See "Sound and Song List" on the next page.) Short Phrase sounds are assigned to the black keys.

When you turn the unit on, the default sound (Grand Piano) will be selected.

What are Short Phrase sounds?

Twenty-five Short Phrase sounds are assigned to the black keys. If you select one of these sounds by pressing the corresponding black key, the microPIANO will automatically play the programmed phrase. These Short Phrases include accompaniment tunes including (those often heard played with a barrel (roller) organ), part of a famous piece for pipe organs, a short piano phrase of low-range accompaniment typically played by the left hand (so that you can play a melody with your right hand), etc.

Listening to Songs (Song Mode)

The microPIANO features 40 songs.
Each song uses an appropriate sound and effect.

1. **While pressing and holding down the SONG button, press one of the keys ranging from C2 to D♯5.**
   Playback starts from the selected song (see "Sound and Song List" on the next page), then continues and repeats all of the songs in ascending order until you stop playback.
2. **Press the SONG button again to stop playback.**
   You can select a different song by pressing and holding down the SONG button and pressing one of the keys within that range.

Playing the keyboard while listening to a song

You can play the keyboard using your favorite preset sound while listening to a song.
While a song is playing, press and hold down the SOUND button and press one of the keys ranging from C2 to C7 to select your favorite sound.

You can also select a different preset sound (for your performance) in Play Mode before the song starts playing back.

If you select a preset sound during playback of a song, the effect that's applied to the selected preset sound will also be applied to the current song. If you switch to a different song, the effect that's applied to the selected song will also be applied to the preset sound of your performance on the keyboard.

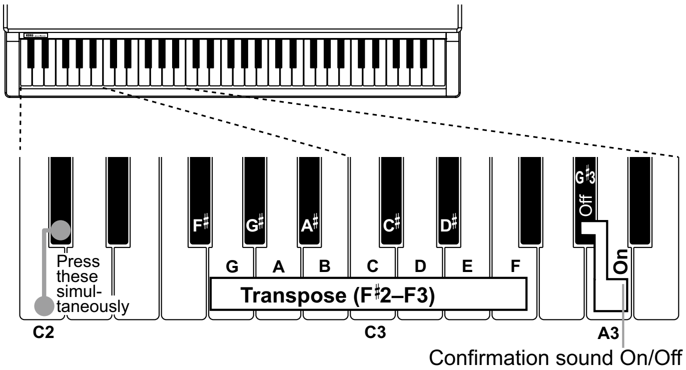
Listening to a Song using a Different Sound (User Auto perform Mode)

Each song uses a recommended preset sound. You can switch this sound to one of your choosing.

1. **While pressing and holding down the SOUND and SONG buttons on the top panel, press one of the keys ranging from C2 to D♯5.**
   Playback starts from the selected song (see "Sound and Song List" on the next page), then continues and repeats all of the songs in ascending order until you stop the playback.
2. **While the song is playing, on the top panel press and hold down the SOUND button and press one of the keys ranging from C2 to C7 to select a different sound.**
   The song will start using the newly selected preset sound.
   You can also select a sound in Play Mode before you start playing back the song.
3. **To stop playback, press the SOUND and SONG buttons simultaneously.**
   You can select a different song by pressing and holding down the SOUND and SONG buttons and pressing one of the keys within that range.
   You can also select a song in Song mode. To do so, press and hold down the SONG button to stop playback, and enter Song mode while pressing a desired key to select the song.

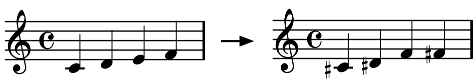
You cannot select the preset Short Phrase sounds that are assigned to black keys. If you select any of them, Music Box 1 will automatically be selected.

Using Other Functions



Transpose function

In some cases, a song may be written in a difficult key (e.g., using many black keys), or you may wish to shift the key to match another instrument or vocalist. In such cases, you can transpose (shift the key) to use an easier fingering, or to use the same familiar fingering to play in a different key. You can shift the key in a range of eleven semitones.
For example if you transpose upward by one semitone, playing the notes shown in the score on the left below will produce the pitches shown in the score on the right.



- **To transpose the key, press and hold down the C2 and C♯2 keys (on the left end of the keyboard), and press a key in the range from F♯2 to B2 or from C♯3 to F3.**
  For example, if you wish to use the C4 key to play note A3 (lower by three semitones), press and hold down the C2 and C♯2 keys (on the left end of the keyboard), and press the A2 key.

  If you wish to use the C4 key to play note D♯4 (higher by three semitones), press and hold down the C2 and C♯2 keys (on the left end of the keyboard), and press the D♯3 key.
  To reset the Transpose function to "No Transposition (+/-0)," press and hold down the C2 and C♯2 keys (on the left end of the keyboard), and press the C3 key.

  The default setting (when you turn on the unit) is "No Transposition."

About the confirmation sound

When you simultaneously press the C2 and C♯2 keys (on the left end of the keyboard), or when you press a key to select a preset sound or song, you will hear the confirmation sound. You can turn this sound off, as described below.

While simultaneously pressing and holding down the C2 and C♯2 keys, press G♯3 to turn off the confirmation sound. To turn it on, press A3 while simultaneously pressing and holding down the C2 and C♯2 keys.

The default setting (when you turn on the unit) is "Confirmation sound On."

Sound and Song List/Liste des sons et des morceaux/Übersicht der Klänge und Stücke

	No.	SOUND/SON/KLANG	SONG/MORCEAU/STÜCK (Title)	Composer/Compositeur/Komponist	(Sound)
C2	1	Grand Piano	Arabesque No.1	C.Debussy	Grand Piano
	2	Piano Phr.1	Je Te Veux	E.Satie	Grand Piano
	3	OctDown Piano	Nocturne Op.9-2	F.Chopin	Grand Piano
	4	Piano Phr.2	Waltz No.6 Db-major Op.64-1	F.Chopin	Grand Piano
	5	OctUp Piano	Fantaisie-Impromptu Op.66	F.Chopin	Grand Piano
	6	Jazz Piano	Etude Op.10-3	F.Chopin	Grand Piano
	7	Jazz Piano Phr. *S	Etude Op.10-5	F.Chopin	Grand Piano
	8	MorningOrchPiano	Etude Op.10-12	F.Chopin	Grand Piano
	9	Latin piano	La fille aux cheveux de lin	C.Debussy	Grand Piano
	10	Honky Tonk	Golliwog's Cake walk	C.Debussy	Grand Piano
	11	Honky Tonk Phr.	Claire de lune	C.Debussy	Grand Piano
	12	Piano&Strings	Spring Song Op.62-6	F.Mendelssohn	Grand Piano
C3	13	Club E.Piano	Dolly's Dreaming and Awakening	T.Oesten	Grand Piano
	14	E.Piano.Phr.1 *S	Turkish March Sonata K.331-3	W.A.Mozart	Grand Piano
	15	Tine E.Piano	SONATA K331 1st Mov. Theme	W.A.Mozart	Grand Piano
	16	E.Piano Phr.2	Piano Sonate Op.27-2-1	L.v.Beethoven	Grand Piano
	17	Trem.E.Piano	Piano Sonate Op.13-2	L.v.Beethoven	Grand Piano
	18	Clav.	Moments Musicaux Op.94-3	F.P.Schubert	Grand Piano
	19	Clav. Phr.	Spinning Song	A.Ellmenreich	Grand Piano
	20	Harpsichord	"Prelude 1" The Well-Tempered Clavier, Book 1	J.S.Bach	Grand Piano
	21	Baroque Phr.	Invention No.1	J.S.Bach	Grand Piano
	22	Harpi&Strings	Anitras Tanz Op.46 No.3	E.H.Greig	Grand Piano
	23	Toy's Kingdom	Libesträume Nr.3	F.Liszt	Grand Piano
	24	Toy Piano	Salut d'Amour	E.Elgar	Grand Piano
C4	25	Vibraphone	La Violette Op.99-1	R.Streabbog	Grand Piano
	26	Vibe Phr.	Sicilienne, Op.78	G.Fauré	Grand Piano
	27	Marimba	Kinderszenen Op.15-1 Von fremden Ländern und Menschen	R.Schumann	Grand Piano
	28	Marimba Phr.	A Maiden's Prayer	T.Badarzewska	Grand Piano
	29	Celesta	Amazing Grace	Traditional (arr. : N.Nishi)	Jazz Piano
	30	Karimba	The Entertainer	Scott Joplin	Honky Tonk
	31	Karimba Phr.	"Promenade" Tableaux d'une exposition	M.P.Moussorgsky	Pipe Organ
	32	Steel Drum	Toccata in D moll	J.S.Bach	Pipe Organ
	33	Steel Drum Phr.	Wedding March	F.Mendelssohn	WeddingOrch.Bell
	34	Music Box 1	Air on the G string	J.S.Bach	Strings
	35	M.Box Phr.	Italian Concert in F major BWV.971-1	J.S.Bach	Harpsichord
	36	Music Box 2	Gymnopédie No.1	E.Satie	Music Box 2
C5	37	Pipe Organ	Für Elise	L.v.Beethoven	Music Box 2
	38	Pipe Organ Phr.	"Träumerei" Op.15-7	R.Schumann	Music Box 1
	39	Electric Organ	Jesu,Joy of Man's Desiring	J.S.Bach	Music Box 1
	40	E.Organ Phr.	Bridal Chorus (Lohengrin)	W.R.Wagner	Music Box 2
	41	Reed Organ			
	42	Street Organ			
	43	Merry Organ			
	44	Theatre Organ			
	45	Opera Organ			
	46	Flute			
	47	Flute Mirror			
	48	Accordion			
C6	49	Strings			
	50	StringsHarpGls			
	51	Silky Strings			
	52	Cinematic Phr.			
	53	Cinema Strings			
	54	Harp			
	55	Harp Dream			
	56	Tublar Bell			
	57	Church Bell			
	58	WeddingOrch.Bell			
	59	Xmas Bells			
	60	Merry Xmas			
C7	61	Snow Crystal			

Sounds assigned to the black keys are Short Phrases.
"*S" represents a Short Phrase sound of low-range accompaniment.

Les "sons" assignés aux touches noires sont de brèves phrases.
"*S" désigne une brève phrase d'accompagnement de la partie basse.

Den schwarzen Tasten sind kurze Phrasen zugeordnet.
„*S" verweist auf kurze Begleitphrasen im tieferen Bereich.

Troubleshooting

If you perceive any malfunction, check the following suggestions. If the problem persists, contact your nearest Korg distributor.

Power does not turn on

- Make sure that there are working batteries installed.
- If using the AC adapter make sure that it's securely connected to the microPIANO and the AC outlet.
- Make sure that the power LED is lit-up.

No sound from the speakers

- Rotate the VOLUME knob clockwise to raise the volume level.
- The speakers will be muted if the headphones are connected.

Sound cuts off unexpectedly

- The preset sounds of the microPIANO have been created by sampling (recording) the sounds of actual instruments, then analyzing and processing the samples. When you press a key, some sounds play a single piece of sampled data, while other sounds play two pieces of sampled data. The microPIANO uses two pieces or more of data for most of its preset sounds. When one of these two-sample sounds is selected (regardless of whether the damper pedal is being pressed), the maximum polyphony is 60 notes or less. However, with vibraphone, marimba, celesta, kalimba, reed organ, harp and some other sounds, the maximum polyphony is 120 notes.

The pitch or tone seems imperfect.

- The microPIANO's sounds replicate sound from actual instruments as faithfully as possible. This means some of the natural characteristics of the source instruments are retained. Because of this, you may notice slight variances in overtones, dynamics or tuning from key to key.

Pedal does not sustain notes

- Make sure that one of the pedals listed earlier is securely connected.

Specifications

Keyboard
natural-touch mini-keyboard: 61 keys (C2–C7)

Maximum polyphony
120 notes /60 notes (Stereo)

Sound/Song
61 sounds/40 songs

Jacks
Headphones (also function as outputs), Pedal (Damper)

Amp output/Speakers
1 W × 2/Oval (10cm x 5cm) x 2

Power supply
AC adapter DC 9V (included), AA alkaline batteries x 6, or NiMH batteries x 6

Battery life
Approx. 15 hours (using six AA alkaline batteries)
Varies depending on the type of batteries and usage.

Power consumption Rated
2.0 W

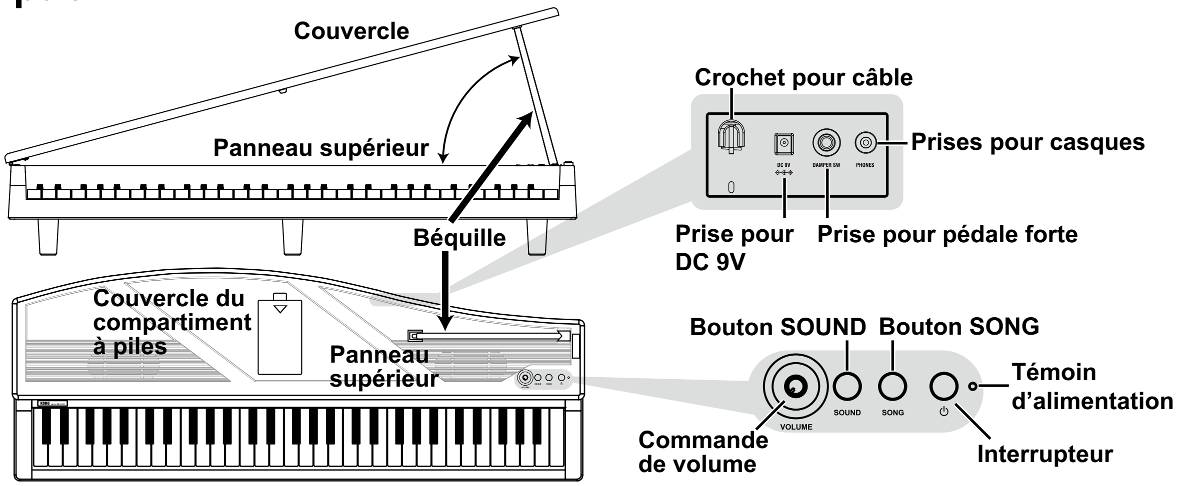
Weight
5.2kg / 11.46 lbs. (excluding batteries)

Dimensions (W x D x H)
782 ×291 ×338 mm / 30.79 ×11.46 ×13.31 inches
(With the lid propped up)

Included items
AC adapter (⊖-€-⊕)

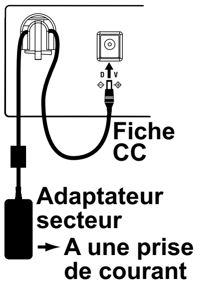
* **Specifications and appearance are subject to change without notice for improvement.**

Description



Installation et connexions

1. Connexion au secteur



Branchez la fiche CC de l'adaptateur secteur fourni à la prise DC9V en face arrière puis branchez l'adaptateur à une prise de courant.

Faites passer le câble de l'adaptateur par le crochet prévu à cet effet pour éviter que la fiche ne se débranche accidentellement. Lorsque vous retirez le câble du crochet, évitez de tirer sur le câble avec une force excessive.

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni. L'utilisation d'un autre adaptateur risque d'entraîner des dysfonctionnements.

Veillez à brancher le produit à une prise secteur d'une tension adéquate.

2. Mise sous tension du microPIANO

- Ouvrez le couvercle et fixez-le convenablement avec la béquille.

  Veillez à ne pas vous coincer les doigts en ouvrant ou en fermant le couvercle.

- Appuyez sur l'interrupteur situé du côté droit du panneau supérieur pour mettre l'instrument sous tension.
  Le témoin d'alimentation s'allume.
- Pour mettre l'instrument hors tension, appuyez de nouveau sur l'interrupteur.
  Le témoin d'alimentation et l'instrument s'éteignent.

Pour profiter au mieux des caractéristiques acoustiques du microPIANO, nous vous conseillons d'ouvrir le couvercle de l'instrument.

3. Réglage du volume

- Tournez la commande VOLUME vers la droite pour augmenter le volume. Tournez-la vers la gauche pour diminuer le volume.

La commande VOLUME règle le volume des haut-parleurs internes et des prises pour casques.

■ Utilisation de casques

La connexion d'un casque coupe les haut-parleurs internes. Cela permet de jouer du clavier le soir sans déranger votre entourage.
Branchez la fiche de casque stéréo à une des prises PHONES en face arrière. Si votre casque est doté d'une fiche adaptatrice jack standard/mini-jack, veillez à tenir la fiche adaptatrice lorsque vous branchez ou débranchez le casque.

Pour protéger votre ouïe, évitez une écoute au casque prolongée à volume élevé.

■ Utilisation d'une pédale forte

Vous pouvez brancher une pédale KORG PS-1 ou PS-3 comme pédale forte en la branchant à la prise DAMPER SW en face arrière.

Quand vous enfoncez la pédale, le son est maintenu comme sur un piano traditionnel.

Vous pouvez aussi utiliser une pédale de maintien (forte) DS-1H disponible en option. La détection mi-course de la pédale forte n'est disponible qu'avec le son d'usine "Grand Piano".

■ Connexion de périphériques audio

Vous pouvez utiliser les prises PHONES comme sorties lignes pour brancher des enceintes actives ou d'autres périphériques audio au clavier. Utilisez pour cela des câbles conçus pour ces périphériques et disponibles dans le commerce.

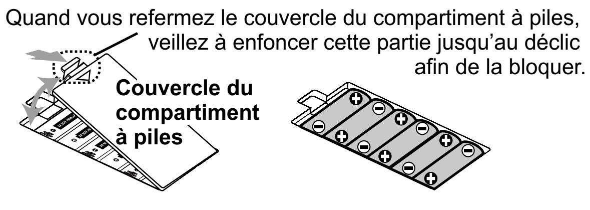
Avant de brancher des périphériques audio, n'oubliez pas de mettre l'instrument et les périphériques audio hors tension. Faute de quoi, vous risquez d'endommager l'instrument ou les périphériques.

■ Alimentation par piles

Retirez le couvercle du compartiment à piles situé au centre du panneau supérieur puis insérez six piles AA alcalines (ou NiMH) dans le compartiment en respectant la polarité indiquée dans l'illustration ci-dessous.

Notez que les piles ne sont pas fournies.

Ne mélangez jamais des piles neuves et usées ou des piles de types différents.



Remplacer les piles

Le témoin d'alimentation clignote pour indiquer que les piles sont presque épuisées. Remplacez-les par des piles neuves.

Quand l'alimentation fournie par les piles devient insuffisante, le son du microPIANO peut s'en ressentir.

Retirez immédiatement les piles épuisées. Faute de quoi, les piles risquent de fuir et d'endommager l'instrument. Si vous pensez laisser le produit inutilisé pendant une période assez longue, retirez les piles.

Jouer avec différents sons d’usine (mode Play)

Vous pouvez choisir un son parmi 61 sons d’usine. Chaque son est déjà pourvu d’un effet adéquat.
A la mise sous tension ou quand vous arrêtez la lecture d’un morceau, l’instrument est en mode de jeu (Play).

1. **Maintenez le bouton SOUND enfoncé (sur le panneau supérieur) et actionnez une des touches comprises entre Do2 et Do7.**
   Le son change selon la touche que vous avez actionnée. (Voyez la “Liste des sons et des morceaux” à la page 3). Quand vous actionnez une touche noire, vous entendez une brève phrase.

A la mise sous tension, le son de piano à queue (“Grand Piano”) est sélectionné par défaut.

Que proposent ces brèves phrases?

25 phrases brèves sont assignées aux touches noires. Quand vous sélectionnez une de ces phrases en appuyant sur une touche noire, le microPIANO joue la phrase programmée. Il peut s’agir de brèves phrases d’accompagnement comme celles souvent jouées sur un orgue de barbarie, de petites mélodies pour orgues à tuyaux, d’accompagnements brefs joués dans la partie basse du piano (qui vous permettent de vous concentrer sur la mélodie que vous jouez de la main droite) etc.

Ecouter des morceaux (mode Song)

Le microPIANO dispose de 40 morceaux.
Chaque morceau utilise un son et un effet appropriés.

1. **Maintenez le bouton SONG enfoncé et actionnez une des touches comprises entre Do2 et Ré♯5.**
   La lecture des morceaux commence à partir du morceau sélectionné (voyez la “Liste des sons et des morceaux” à la page 3) et se poursuit par ordre ascendant jusqu’à ce que vous l’arrêtiez..
2. **Appuyez sur le bouton SONG pour arrêter la lecture.**
   Vous pouvez sélectionner un autre morceau en maintenant le bouton SONG enfoncé et en appuyant sur une autre touche de la plage.

Jouer sur le clavier en écoutant un morceau

Vous pouvez jouer sur le clavier avec un son de votre choix tout en écoutant un morceau.
Durant la lecture du morceau, maintenez le bouton SOUND enfoncé et appuyez sur une des touches comprises entre Do2 et Do7.

Vous pouvez aussi choisir un autre son (pour votre jeu) en mode Play avant que la lecture du morceau ne commence.

Si vous sélectionnez un son d’usine durant la lecture d’un morceau, l’effet appliqué au son d’usine sera aussi appliqué au morceau en cours de lecture. Si vous changez de morceau, l’effet appliqué au morceau choisi sera aussi appliqué au son d’usine que vous utilisez pour jouer sur le clavier.

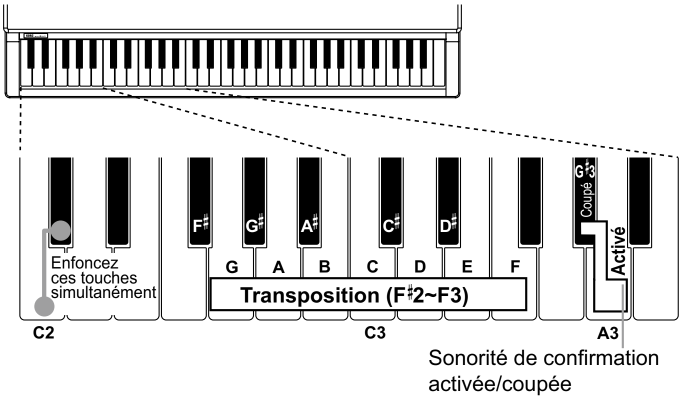
Ecouter un morceau avec un son de votre choix (mode User Auto Perform)

Chaque morceau utilise un son d’usine recommandé. Vous pouvez cependant changer ce son.

1. **Maintenez les boutons SOUND et SONG enfoncés sur le panneau supérieur et actionnez une des touches comprises entre Do2 et Ré♯5.**
   La lecture des morceaux commence à partir du morceau sélectionné (voyez la “Liste des sons et des morceaux” à la page 3) et se poursuit par ordre ascendant jusqu’à ce que vous l’arrêtiez.
2. **Durant la lecture du morceau, maintenez le bouton SOUND enfoncé sur le panneau supérieur et appuyez sur une des touches comprises entre Do2 et Do7 pour choisir un autre son.**
   Le morceau utilise alors le son d’usine que vous venez de choisir.
   Vous pouvez aussi choisir un son en mode Play avant de lancer la lecture du morceau.
3. **Pour arrêter la lecture, appuyez simultanément sur les boutons SOUND et SONG.**
   Vous pouvez sélectionner un autre morceau en maintenant les boutons SOUND et SONG enfoncés et en appuyant sur une des touches de la plage.
   Vous pouvez aussi choisir un morceau en mode Song Maintenez le bouton SONG enfoncé pour arrêter la lecture et passer en mode Song et actionnez une touche pour sélectionner un morceau.

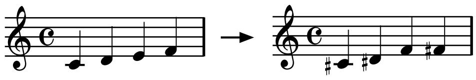
Vous ne pouvez pas sélectionner les brèves phrases assignées aux touches noires. Si vous en sélectionnez une, “Music Box 1” est automatiquement sélectionné.

Autres fonctions



Transposition (décalage de hauteur)

Il peut arriver qu’un morceau soit écrit dans une tonalité difficile (impliquant de nombreuses altérations) ou que vous souhaitiez adapter la hauteur à celle d’un autre instrument ou d’un chanteur. Dans ce cas, vous pouvez transposer le clavier (décaler la hauteur des notes) afin de pouvoir jouer comme vous en avez l’habitude mais dans une tonalité différente. C’est ce que nous appelons la fonction de transposition. Vous pouvez transposer la tonalité sur une plage de 11 demi-tons.
Après une transposition vers le haut d’un demi-ton, par exemple, le fait de jouer les notes de la portée gauche produit les notes de la portée droite.



- **Pour effectuer la transposition, maintenez les touches Do2 et Do♯2 enfoncées (à l’extrémité gauche du clavier) et actionnez une touche de la plage Fa♯2~Si2 ou Do♯3~Fa3.**
  La transposition est effectuée par rapport à une note de référence.
  Si vous souhaitez une transposition telle que la touche Do4 (référence) produise la note La3 (transposition vers le bas de trois demi-tons), maintenez les touches Do2 et Do♯2 enfoncées et appuyez sur la touche La2.
  Si vous souhaitez une transposition telle que la touche Do4 (référence) produise la note Ré♯4 (transposition vers le haut de trois demi-tons), maintenez les touches Do2 et Do♯2 enfoncées et appuyez sur la touche Ré♯3.

  Pour annuler la transposition (±0), maintenez les touches Do2 et Do♯2 enfoncées et appuyez sur la touche Do3.

  Par défaut (à la mise sous tension), il n’y a pas de transposition.

Signal de confirmation

Quand vous appuyez simultanément sur les touches Do2 et Do♯2 (à l’extrémité gauche du clavier) ou quand vous actionnez une touche pour sélectionner un son ou un morceau, vous entendez un signal de confirmation. Vous pouvez couper ce signal de la façon décrite ci-dessous.

Maintenez les touches Do2 et Do♯2 enfoncées et actionnez la touche Sol♯3 pour couper le signal de confirmation. Pour l’activer, maintenez les touches Do2 et Do♯2 enfoncées et actionnez la touche La3.

Par défaut (à la mise sous tension), le signal de confirmation est activé.

Dépannage

Si vous rencontrez le moindre problème, vérifiez les points suivants. Si le problème persiste, contactez le service après-vente Korg le plus proche.

L'instrument ne s'allume pas

- Vérifiez que les piles sont en état de fonctionner.
- Si vous utilisez l'adaptateur secteur, vérifiez qu'il est correctement branché au microPIANO et à une prise secteur.
- Vérifiez que le témoin d'alimentation est allumé.

Les haut-parleurs ne produisent aucun son

- Tournez la commande VOLUME vers la droite pour augmenter le volume.
- Les haut-parleurs sont coupés si un casque est branché.

Coupures inattendues du son

- Les sons internes du microPIANO résultent de l'échantillonnage (l'enregistrement) de sons d'instruments réels suivi d'une analyse et d'un traitement des échantillons. Certains sons ne sont constitués que d'un échantillon par note alors que d'autres en combinent deux. La plupart des sons internes du microPIANO utilisent deux échantillons par note. Quand vous sélectionnez un son à deux échantillons par note, la polyphonie maximum est de 60 notes (que la pédale forte soit actionnée ou non). Cependant, avec les sons Vibraphone, Marimba, Celesta, Kalimba, Reed Organ, Harp et quelques autres sons, la polyphonie maximale est de 120 notes.

La hauteur ou le timbre ne semble pas parfait

- Les sons du microPIANO sont conçus pour restituer le son des instruments réels aussi fidèlement que possible. Cela signifie que certaines caractéristiques naturelles des instruments originaux ont été conservées. Il peut donc y avoir de légères variations dans les harmoniques, la dynamique ou l'accord d'une note à l'autre.

La pédale ne maintient pas les notes

- Vérifiez si le câble de la pédale est branché correctement (utilisez une des pédales préconisées plus haut).

Spécification

Clavier
Mini-clavier d'une réponse naturelle: 61 touches (Do2~Do7)

Polyphonie maximale
120 notes /60 notes (Stereo)

Sons/Morceaux
61 sons/40 morceaux

Prises
Casques (servent aussi de sorties), Pédale (Damper)

Amplification/Haut-parleurs
1 W × 2/Ovales (10cm x 5cm) x 2

Alimentation
Adaptateur secteur DC 9V (fourni),
piles AA alcalines ou NiMH x 6

Autonomie des piles
Environ 15 heures (avec six piles AA alcalines)
Dépend du type de piles et de l'utilisation qui en est faite.

Consommation nominale 2,0 W

Poids 5,2kg (piles non comprises)

Dimensions (L x P x H)
782 ×291 ×338 mm (Avec le Couvercle a soutenu)

Accessoires inclus
Adaptateur secteur (◇-⊖-◇)

* **Les caractéristiques et l'aspect du produit sont susceptibles d'être modifiés sans avis préalable en vue d'une amélioration.**

Fehlersuche

Wenn Sie den Eindruck haben, dass etwas nicht nach Plan läuft, sollten Sie zunächst folgende Punkte überprüfen. Lässt sich die Störung dadurch nicht beheben, so wenden Sie sich bitte an Ihren Korg-Händler.

Das Instrument kann nicht eingeschaltet werden

- Überprüfen Sie, ob die Batterien noch funktionieren.
- Wenn Sie das Netzteil angeschlossen haben, müssen Sie überprüfen, ob es ordnungsgemäß mit dem microPIANO und der Steckdose verbunden ist.
- Schauen Sie nach, ob die Netzdiode leuchtet.

Die Lautsprecher bleiben stumm

- Drehen Sie den VOLUME-Regler nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen.
- Wenn Sie einen Kopfhörer anschließen, werden die Lautsprecher stummgeschaltet.

Bestimmte Noten werden plötzlich ausgeschaltet

- Die Klänge des microPIANO beruhen auf Samples (Digital-Aufnahmen von Natur- und anderen Klängen), die nach der Aufnahme noch bearbeitet wurden. Bestimmte Klänge beruhen auf einem Sample, das beim Drücken der Tasten angesteuert wird. Andere Klänge steuern dagegen zwei Samples an. Die meisten Klangfarben des microPIANO beruhen auf jeweils zwei Samples. Bei Anwahl eines solchen Klangs (und unabhängig davon, ob das Dämpferpedal gedrückt wird), beträgt die Polyphonie noch maximal 60 Noten. Bei Klangfarben wie „Vibraphone", „Marimba", „Celesta", „Kalimba", „Reed Organ", Harp" und noch einigen anderen beträgt die Polyphonie dagegen 120 Noten.

Die Tonhöhe bzw. Klangfarbe lässt zu wünschen übrig.

- Das microPIANO enthält besonders realistische Simulationen von Naturinstrumenten, die sogar die typischen Merkmale der betreffenden Instrumente berücksichtigen. Deshalb ändern sich die Obertonstruktur, die Dynamik und die Stimmung fast von Note zu Note.

Die Noten werden vom Pedal nicht gehalten

- Überprüfen Sie, ob das Pedal ordnungsgemäß angeschlossen wurde.

Technische Daten

Tastatur
Minitastatur mit natürlicher Ansprache: 61 Tasten (C2–C7)

Maximale Polyphonie
120 noten /60 noten (Stereo)

Klänge/Song
61 Klangfarben/40 songs

Anschlüsse
Kopfhörer (fungieren auch als Audio-Ausgänge), Pedal (Dämpfer)

Ausgangleistung/Lautsprecher 1 W × 2/Oval (10cm x 5cm) x 2

Stromversorgung
DC 9V, Netzteil (liegt bei), AA-Alkalibatterien x6 oder NiMH-Batterien x6

Batterielaufzeit
±15 Stunden (bei 6x AA-Alkalibatterien)
Das richtet sich entscheidend nach dem Batterietyp und der Verwendungsintensität.

Leistungsaufnahme (Nennwert) 2,0 W

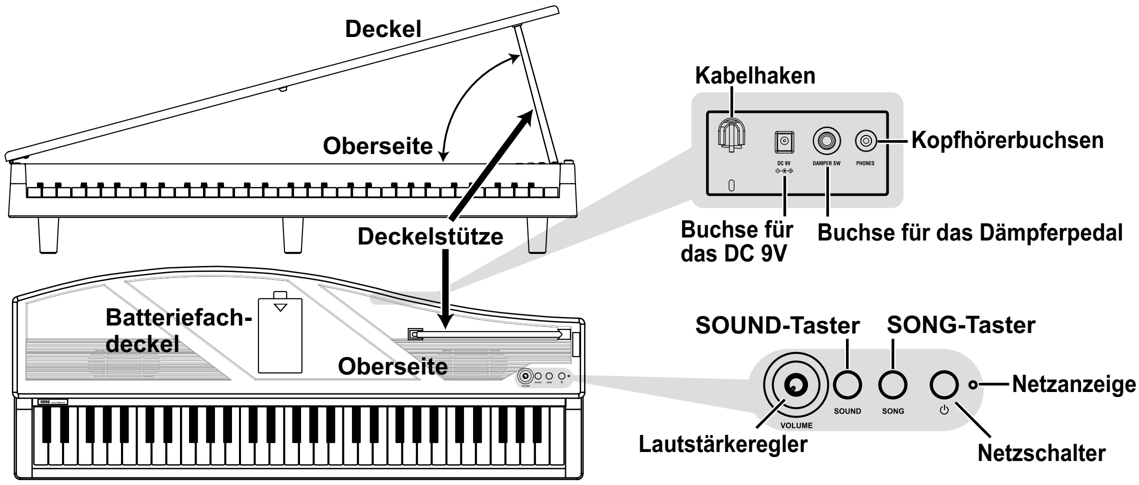
Gewicht 5,2kg (ohne Batterien)

Abmessungen (W x D x H) 782 ×291 ×338 mm (Mit dem Deckel stützte)

Lieferumfang Netzteil (◇-⊖-◇)

* **Änderungen der technischen Daten und des Designs ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.**

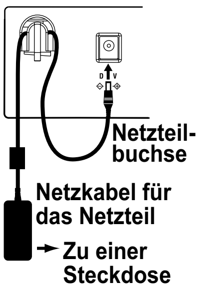
Bedienelemente und Funktionen



Vorbereitungen und Anschlüsse

1. Anschließen ans Netz

Verbinden Sie das eine Ende des beiliegenden Netzteils mit der DC9V-Buchse auf der Rückseite und das andere Ende mit einer geeigneten Steckdose.



Wickeln Sie das Netzteilkabel um den Kabelhaken, um zu verhindern, dass sich der Netzanschluss aus Versehen löst. Beim Entfernen des Kabels dürfen Sie nie mit Gewalt daran ziehen.

Verwenden Sie nur das beiliegende Netzteil. Bei Verwendung eines anderen Netzteils wird das Gerät eventuell beschädigt.

Verbinden Sie das Instrument ausschließlich mit einer Steckdose der geeigneten Netzspannung.

2. Einschalten des microPIANO

- Heben Sie den Deckel an und stützen Sie ihn mit der Stütze ab.

  Seien Sie vorsichtig, um sich beim Öffnen und Schließen des Deckels nicht die Finger zu klemmen.
- Drücken Sie den Netzschalter rechts an der Vorderseite, um die Stromzufuhr zu aktivieren.
  Die Netzdiode leuchtet.
- Drücken Sie den Netzschalter erneut, um das Instrument wieder auszuschalten.
  Die Netzdiode erlischt beim Ausschalten wieder.

Um die akustischen Vorzüge des microPIANO zu nutzen, sollten Sie den Deckel anheben und abstützen.

3. Einstellen der Lautstärke

- Drehen Sie den VOLUME-Regler nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen. Drehen Sie ihn nach links, um die Lautstärke zu verringern.

Der VOLUME-Regler bestimmt den Pegel der internen Lautsprecher und Kopfhörerbuchsen.

■ Kopfhörerbetrieb

Beim Anschließen eines Kopfhörers werden die internen Lautsprecher stummgeschaltet. Das ist z.B. praktisch, wenn Sie spät abends oder früh morgens üben oder spielen möchten.

Verbinden Sie die Klinke des Kopfhörers mit einer PHONES-Buchse auf der Rückseite.

Wenn Ihr Kopfhörer mit einem Standard–Miniklinken-Adapter versehen ist, müssen Sie zum Anschließen oder Lösen der Verbindung jeweils den Adapter festhalten.

Bedenken Sie, dass ein hoher Wiedergabepegel im Kopfhörer schon nach kurzer Zeit zu Hörschäden führen kann.

■ Verwendung eines Dämpferpedals

Bei Bedarf können Sie ein optionales KORG PS-1 oder PS-3 Pedal als Dämpfer verwenden, indem Sie es an die DAMPER SW-Buchse auf der Rückseite anschließen.

Solange Sie das Pedal gedrückt halten, werden die angeschlagenen Noten gehalten.

Sie könnten auch ein optionales DS-1H Dämpferpedal verwenden. Dessen stufenlose Dämpferbefehle werden aber nur vom „Grand Piano"-Klang ausgewertet.

■ Anschließen anderer Audiogeräte

Die PHONES-Buchsen lassen sich auch als Audio-Ausgänge für Aktivboxen oder andere Audiogeräte nutzen. Für eine solche Verbindung benötigen Sie handelsübliche Kabel mit den für Ihr Gerät geeigneten Steckern.

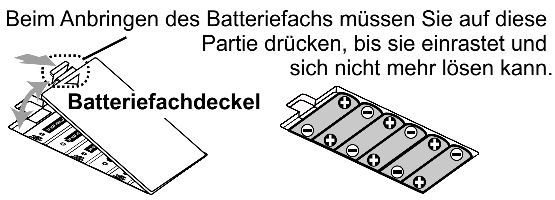
Vor dem Herstellen von Audioverbindungen müssen Sie das Instrument und die externen Audiogeräte ausschalten. Andernfalls könnten das Instrument und die übrigen Geräte beschädigt werden.

■ Verwendung des Instruments mit Batterien

Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs, das sich in der Mitte der Oberseite befindet und legen Sie sechs AA-Alkalibatterien (oder NiMH-Batterien) unter Wahrung der Polarität in das Batteriefach (siehe die Abbildung).

Die Batterien gehören nicht zum Lieferumfang.

Wechseln Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus und verwenden Sie nur Batterien desselben Typs.



Auswechseln der Batterien

Wenn die Netzdiode anfängt zu blinken, sind die Batterien nahezu erschöpft. Wechseln Sie die Batterien dann aus.

Wenn die Spannung der Batterien nachlässt, verzerrt die Klangwiedergabe des microPIANO eventuell.

Erschöpfte Batterien müssen sofort entnommen werden. Sonst könnten sie nämlich anfangen zu lecken, was zu Funktionsstörungen führt. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden möchten, entfernen Sie am besten die Batterien.

Anwahl unterschiedlicher Klangfarben (Play-Modus)

Das Instrument enthält 61 verschiedene Klangfarben, die Sie zum Spielen verwenden können. Alle Klänge werden bereits mit einem geeigneten Effekt bearbeitet.
Wenn Sie das Instrument einschalten oder die Liedwiedergabe anhalten, wird der Play-Modus aufgerufen.

1. **Halten Sie den SOUND-Taster (auf der Oberseite) gedrückt, während Sie eine Klaviaturtaste drücken im Bereich C2–C7.**
   Die gewählte Klangfarbe richtet sich nach der gedrückten Taste. (Siehe „Übersicht der Klänge und Stücke" auf S. 3). Den schwarzen Tasten sind kurze Phrasen zugeordnet.

Beim Einschalten des Instruments wird wieder die vorgegebene Klangfarbe (Grand Piano) gewählt.

Über die kurzen Phrasen

Das Instrument enthält 25 Phrasen, die den schwarzen Tasten zugeordnet sind. Wenn Sie während der Klanganwahl eine schwarze Taste drücken, spielt das microPIANO die betreffende Phrase automatisch ab. Die kurzen Phrasen sind in der Regel Begleitungen, die man z.B. von Drehorgeln oder bekannten Pfeifenorgelstücken kennt, aber auch Klavierbegleitungen der linken Hand (zu denen Sie dann den Part der rechten Hand spielen können) usw.

Anhören der Stücke (Song-Modus)

Das microPIANO enthält 40 Stücke.
Jedes Stück verwendet einen geeigneten Klang und einen passenden Effekt.

1. **Halten Sie den SONG-Taster gedrückt, während Sie eine Klaviaturtaste drücken im Bereich C2–D♯5.**
   Die Wiedergabe beginnt mit dem gewählten Stück (siehe „Übersicht der Klänge und Stücke" auf S. 3). Danach werden alle nachfolgenden Stücke so lange abgespielt, bis Sie die Wiedergabe anhalten.
2. **Drücken Sie den SONG-Taster erneut, um die Wiedergabe anzuhalten.**
   Sie können jederzeit ein anderes Stück wählen, indem Sie den SONG-Taster gedrückt halten und eine zugeordnete Taste drücken.

Spielen zu einem Stück

Bei Bedarf können Sie eines der vorprogrammierten Stücke mit dem gewünschten Klang begleiten.
Starten Sie die Wiedergabe des Stücks und halten Sie den SOUND-Taster gedrückt, während Sie eine Taste im Bereich C2–C7 betätigen, um den gewünschten Klang zu wählen.

Bei Bedarf können Sie den zum Spielen benötigten Klang zuerst im Play-Modus wählen und erst danach die Wiedergabe starten.

Wenn Sie während der Wiedergabe einen anderen Klang wählen, wird der für diesen Klang aktivierte Effekt auch zum Bearbeiten der Liedwiedergabe verwendet. Wenn Sie dann ein anderes Stück wählen, wird der Effekt des neuen Stücks auch zum Bearbeiten des der Tastatur zugeordneten Klangs verwendet.

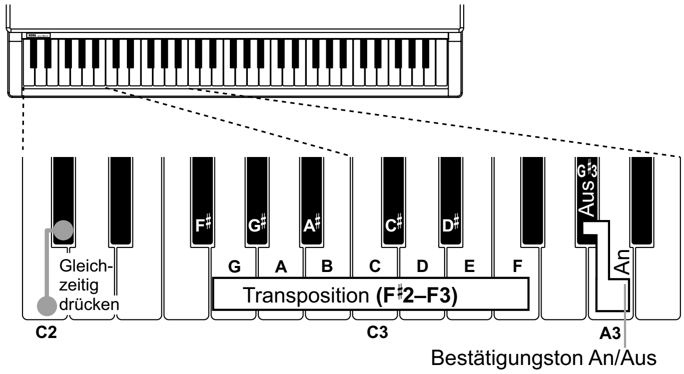
Abspielen eines Stücks mit einem anderen Klang (User Auto Perform-Modus)

Jedes Stück verwendet anfangs den vorprogrammierten Klang. Bei Bedarf kann aber ein ganz anderer Klang gewählt werden.

1. **Halten Sie die Taster SOUND und SONG auf der Oberseite gedrückt, während Sie eine Klaviertaste im Bereich C2–D♯5 betätigen.**
   Die Wiedergabe beginnt mit dem gewählten Stück (siehe „Übersicht der Klänge und Stücke" auf S. 3). Danach werden alle nachfolgenden Stücke so lange abgespielt, bis Sie die Wiedergabe anhalten.
2. **Halten Sie den SOUND-Taster auf der Oberseite bei laufender Wiedergabe gedrückt, während Sie mit den Tasten C2–C7 einen anderen Klang wählen.**
   Die Wiedergabe wird jetzt mit dem neu gewählten Klang gestartet.
   Bei Bedarf können Sie bereits im Play-Modus, d.h. vor Starten der Wiedergabe, einen anderen Klang wählen.
3. **Drücken Sie den SOUND- und SONG-Taster gleichzeitig, um die Wiedergabe anzuhalten.**
   Sie können jederzeit ein anderes Stück wählen, indem Sie den SOUND- und SONG-Taster gedrückt halten und eine zugeordnete Taste drücken.
   Auch im Song-Modus können andere Stücke gewählt werden. Hierfür müssen Sie den SONG-Taster gedrückt halten, um die Wiedergabe anzuhalten und in den Song-Modus zu wechseln, und gleichzeitig die Taste des gewünschten Stücks drücken.

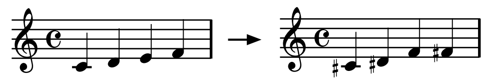
Die den schwarzen Tasten zugeordneten kurzen Phrasen können nicht gewählt werden. Wenn Sie trotzdem eine zu wählen versuchen, wird automatisch „Music Box 1" aufgerufen.

Verwendung der übrigen Funktionen



Transposition (Spielen in einer anderen Tonart)

Bestimmte Stücke verwenden eine schwierige Tonart (mit vielen schwarzen Tasten). Und bestimmte Sänger bestehen auf eine ganz bestimmte Tonart. Statt dann Ihren Fingersatz zu ändern, können Sie die Tastatur „verschieben", um weiterhin in der vertrauten Tonart zu spielen und sich nicht um die schwarzen Tasten kümmern zu müssen. Das nennen wir die „Transpositionsfunktion". Die Tonhöhe kann um 11 Halbtonschritte versetzt werden.
Beispiel: Wenn Sie die Tastatur z.B. einen Halbton höher transponieren, hören Sie beim Spielen der links gezeigten Noten die rechts gezeigten Noten.



- **Um die Tonhöhe zu transponieren, müssen Sie die Tasten C2 und C♯2 (ganz links auf der Tastatur) gedrückt halten, während Sie eine Taste im Bereich F♯2–B2 oder C♯3–F3 drücken.**
  Beispiel: Wenn bei Drücken der Taste C4 die Note „A3" (drei Halbtöne tiefer) erklingen soll, müssen Sie die Tasten C2 and C♯2 gedrückt halten, während Sie das A2 betätigen.

  Wenn bei Drücken der Taste C4 die Note „D♯4" (drei Halbtöne höher) erklingen soll, müssen Sie die Tasten C2 and C♯2 gedrückt halten, während Sie das D♯3 betätigen.
  Um wieder die normalen Notentonhöhen zu verwenden (±0), müssen Sie die Tasten C2 and C♯2 gedrückt halten, während Sie das C3 betätigen.

  Unmittelbar nach dem Einschalten wird die Normaltonhöhe (keine Transposition) gewählt.

Über den Bestätigungston

Wenn Sie die Tasten C2 und C♯2 (ganz links) gedrückt halten oder eine Taste betätigen, mit der man einen Klang oder ein Stück wählt, erklingt ein Bestätigungston. Diese Bestätigung kann man folgendermaßen ausschalten.
Halten Sie die Tasten C2 und C♯2 gedrückt, während Sie die Taste G♯3 betätigen, um den Bestätigungston auszuschalten. Betätigen Sie die Taste A3, während Sie das C2 und C♯2 gedrückt halten, um den Bestätigungston wieder zu aktivieren.

Unmittelbar nach dem Einschalten wird der Bestätigungston wieder aktiviert.

DIGITAL PIANO MICROPIANO

KORG Ⓔ Ⓕ Ⓖ ①

KORG INC.
4015-2 Yanokuchi, Inagi-city, Tokyo 206-0812 Japan